

借用流動舞台板 Loan of Mobile Stage Units 承諾書 UNDERTAKING

本人在借用舞台板時，清楚知悉舞台板的最大負荷重量為每平方米 750 公斤。本人並同意本會／本團體在使用舞台板時，要恪守以下安全指引：

In checking out the mobile stage units, I understand the maximum loading capacity of the mobile stage is 750 kg per sq. meter. I also agree that our group/club must observe the following safety guidelines when using the stage units:

1. 要安全小心裝嵌舞台板
Set up the mobile stage units in a safe manner.
2. 遵守使用規則，不容許舞台板負荷過重或劇烈活動
Observe the rule of not allowing overweight or vigorous movements on the stage.
3. 確保安全地使用舞台
Ensure safety when using the stage.

本人明白絕對不可在舞台板上大力跳動或跺腳，本人承諾本會／本團體不會在舞台板上進行任何跳動或跺腳、未經批准或不安全的活動。

I understand that **JUMPING or STOMPING on the stage is NOT ALLOWED.**

I undertake that our group/club will not carry out any jumping or stomping activity, any non-approved or unsafe activity on the stage.

本人明白如有違反以上規則，將在隨後三個月內不可借用器材。

I understand that irresponsible use of the mobile stage units will result in forfeiting the booking privilege of ASC equipment for 3 months.

本人清楚必須安排由持有舞台板證同學全程負責指導，務求工作人員安全完成裝嵌舞台板。如違反此項規則，任何後果將由本人及本會自負，與學務長辦公室或校方無關。

I understand that we must arrange a Mobile Stage Loan Card Holder to supervise throughout the stage set-up and make sure that it is completed safely. Our student society and I will be fully responsible for any consequences arising from a breach of this regulation. Neither DSTO nor the University shall be held liable in any respect.

本學會幹事持有舞台板證。證件有效期限：_____

Our executive committee members have valid Mobile Stage Loan Card.

The expiry date is : _____

團體名稱：

Name of Club/Office _____

借用人簽署：

Signature _____

借用人姓名：

Name of Representative _____

借出日期及時間：

Check out Date and Time _____

證件號碼：

Staff/Student No. _____

舞台板借出及歸還記錄如下：

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

借用編號：_____ 共：_____張 負責職員簽署：_____